



2015

Sheridan Translates Italian Bestseller

Lydia Hartlaub

Illinois Wesleyan University

Recommended Citation

Hartlaub, Lydia, "Sheridan Translates Italian Bestseller" (2015). *News and Events*. Paper 2757.
<http://digitalcommons.iwu.edu/news/2757>

This Article is brought to you for free and open access by The Ames Library, the Andrew W. Mellon Center for Curricular and Faculty Development, the Office of the Provost and the Office of the President. It has been accepted for inclusion in Digital Commons @ IWU by the faculty at Illinois Wesleyan University. For more information, please contact digitalcommons@iwu.edu.

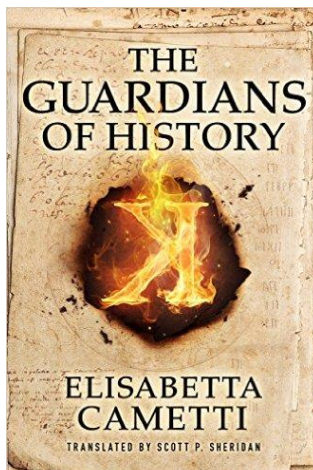
©Copyright is owned by the author of this document.

Sheridan Translates Italian Bestseller

Nov. 18, 2015

BLOOMINGTON, Ill.— Illinois Wesleyan University Associate Professor of French and Italian **Scott Sheridan** recently translated *The Guardians of History* (AmazonCrossing, 2015), a bestseller by Italian author Elisabetta Cametti.

The Guardians of History resembles the Da Vinci Code novels by Dan Brown, according to Sheridan. The book focuses on Katherine Sinclair, who must solve a mystery involving an unexplainable suicide in order to stop an evil murderer attempting to perform a dark ancient Etruscan ritual. “The hope is that *The Guardians of History* will find its way to a Hollywood executive, and it will end up on the screen sometime soon,” Sheridan said. “It has that kind of fast-paced, sweeping cinematic feel to the prose that would make it a great fit for a movie thriller.”



This is the second novel that Sheridan has translated for AmazonCrossing, the largest publisher of its kind for translated works. “Based on my previous experience and reputation, I was selected by the publisher to translate this book,” Sheridan said. “It was important that they chose a reputable translator who could give them a quality finished product suitable for the popular fiction market,” because of the significant financial investment involved for the company.

“The experience has been amazing since it allows me to continue to practice my language skills while knowing that the audience that reads my translated work is considerably large,” he said. Sheridan also expressed excitement about his collaboration with the author Cametti during the process of translating *The Guardians of History*.

Sheridan also serves as director of **International Studies** at IWU. He earned a Ph.D. in French literature from the University of Iowa.



Scott Sheridan

By Lydia Hartlaub '16